



REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOȚIONALE
„Trade In : Achiziție vehicule noi prin preluare de vehicule second-hand ”
desfășurată în perioada 01 Iunie 2023 – 31 August 2023

Art.1. Organizator

Organizatorul **Campaniei promoționale „Trade In”** (în cele ce urmează **„Campania”**) este **Renault Commercial Roumanie S.R.L.**, cu sediul social în București, Sector 6, Str. Preciziei nr. 3G, camera AP 10, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J40/5566/2001, CIF RO13943110, reprezentată prin **BORDEANU Mihai-Dan**, în calitate de Administrator Unic, prin Agenții Renault și Partenerii Renault Selection menționați în Anexa parte integrantă a prezentului Regulament.

Art.2. Beneficiarii Campaniei

Campania se derulează în perioada **01 Iunie 2023 – 31 August 2023** și se adresează clienților persoane fizice majore și persoane juridice având calitatea de proprietar al unui vehicul second-hand (indiferent de marcă), pe care îl vând începând cu demararea **Campaniei** și până la încetarea valabilității Bonului de comandă aferent vehiculului nou emis în perioada de valabilitate a **Campaniei**, către un Partener Renault Selection, la un preț convenit de client cu Partenerul Renault Selection, preț care se va constitui în acout pentru achiziția unui vehicul nou, prin semnarea unui Bon de Comandă în perioada **Campaniei**, și care ulterior cumpără efectiv (achită integral în perioada de valabilitate a Bonului de Comandă) vehiculul nou comandat.

Persoanele juridice pot participa la **Campanie** prin reprezentanții legali sau convenționali, care își vor dovedi calitatea în acest sens.

Reprezentant legal: cel care, conform legii, poate reprezenta o persoană juridică (exemplu: Administratorul Unic, Președintele Consiliului de Administrație, Asociatul Unic, Director General etc.).

Reprezentant convențional: cel care poate reprezenta o persoană juridică în baza unei procuri/delegații/împuterniciri date de reprezentantul legal.

Art.3. Procedura de participare și derulare a Campaniei

3.1 Pentru următoarele modele:

Arkana, Austral, Megane E -tech, Clio, Captur, Megane Hatch, Megane Sedan, Megane Estate, Kadjar, Koleos, Kangoo, Trafic, Master, Express, în cadrul acestei **Campanii**, persoanele care îndeplinesc cerințele din capitolul „Beneficiarii **Campaniei**”, comandă ferm un vehicul nou în perioada **01 Iunie 2023 – 31 August 2023** și ulterior îl cumpără efectiv (achită integral – factură finală în perioada de valabilitate a Bonului de Comandă), vor beneficia de o reducere de 500 € TVA inclus pentru achiziția vehiculului nou.

3.2 Prin excepție de la prevederile anterioare, în cadrul **Campaniei**, pentru achiziționarea următoarelor modele NU se aplică reducere:

- **ZOE;**
- **CLIO HEV;**
- **CAPTUR HEV & PHEV.**

Clientul îl împuternicește în scris pe Partenerul Renault Selection pentru ca acesta din urmă să vireze în numele și pe seama sa, în contul Organizatorului, acoutul pentru achiziția vehiculului nou.

O persoană poate achiziționa un vehicul marca Renault pentru fiecare vehicul second-hand vândut în cadrul și în condițiile **Campaniei**.

Vârsta vehiculului second hand se va calcula de la data primei înmatriculări.

Partenerul Renault Selection poate refuza achiziția vehiculului second hand propus de un client spre vânzare, dacă în urma negocierii cu acesta nu se înțeleg asupra prețului de vânzare, Organizatorii **Campaniei** fiind exonerati de orice obligație privind acest aspect.

O persoană poate achiziționa un vehicul marca Renault pentru fiecare vehicul second-hand vândut în cadrul și în condițiile **Campaniei**.

Prin acordul expres între client și Partenerul Renault Selection ales de client, predarea vehiculului second-hand, se va putea realiza:

1. la momentul semnării Contractului de vânzare a vehiculului second-hand și semnării Bonului de comandă pentru vehiculul nou (dacă vehiculul nou este pe stoc);

2. la momentul semnării Contractului de vânzare a vehiculului second-hand și Bonului de comandă pentru vehiculul nou, clientul acceptând că termenul de livrare a vehiculului nou este unul estimat, conform Bonului de comandă (dacă vehiculul nou nu este pe stoc, urmând să fie produs, dar clientul este de acord să predea Partenerului Renault Selection vehiculul second-hand de la data semnării contractului de vânzare a vehiculului second-hand);

3. în maximum 5 zile lucrătoare de la momentul notificării clientului că vehiculul nou este gata de livrare, clientul având obligația să se prezinte pentru achitarea diferenței de preț (dacă vehiculul nou nu este pe stoc, urmând să fie produs, iar clientul dorește să utilizeze vehiculul second-hand până la data semnării contractului de vânzare a vehiculului second-hand).

În această situație, clientul va achita pentru vehiculul nou un acout în valoare de 5% și va semna cu Partenerul Renault Selection o Promisiune de vânzare-cumpărare pentru vehiculul second-hand la momentul comandării vehiculului nou pentru o valoare aferentă unei evaluări inițiale efectuate de Partenerul Renault Selection, Promisiune care se va concretiza în semnarea unui Contract de vânzare a vehiculului second-hand în maximum 5 zile lucrătoare de la momentul notificării clientului că vehiculul nou este gata de livrare, cu condiția ca vehiculul second-hand să-și fi conservat valoarea de piață de la momentul evaluării inițiale efectuate la data încheierii Promisiunii de vânzare.

La momentul predării vehiculului second-hand, o nouă evaluare a acestuia se va efectua de către Partenerul Renault Selection, urmând a se semna Contractul de vânzare pentru valoarea agreată cu clientul, care se va constitui în acoutul final al vehiculului nou.

Riscurile pieririi și/sau ale reducerii valorii de piață a vehiculului second-hand între momentul evaluării inițiale și cel al evaluării finale sunt în sarcina exclusivă a clientului.

În eventualitatea în care vehiculul second-hand pierde sau valoarea de piață a acestuia se diminuează într-o asemenea măsură încât Partenerul Renault Selection nu mai este interesat de achiziția acestuia, clientul nu mai beneficiază de reducerile aferente **Campaniei**, având dreptul de a decide dacă finalizează achiziția vehiculului nou fără reducerile aferente **Campaniei** sau dacă încetează Bonul de comandă.

Condiții speciale aferente Campaniei

- Reducerile aferente **Campaniei** se aplică la momentul emiterii Bonului de comandă pentru vehiculul nou.
- **Campania este cumulabilă** cu beneficiul primei de casare prin Programul Rabla pentru anul 2023 sau cu beneficiul ecotichetului prin Programul Rabla Plus pentru anul 2023.



- **Campania este cumulabilă** cu promoțiile Renault aferente persoanelor fizice/juridice valabile la momentul realizării comenzii ferme (emiterii Bonului de comandă).
- **Campania nu este cumulabilă** cu promoțiile de tip „Listă Restrânsă RENAULT”.
- **Campania nu este cumulabilă** cu reducerile acordate de către Platforma de Cotație.

Art. 4. Prelucrarea datelor personale

4.1 Tuturor participanților la această **Campanie** le sunt garantate drepturile în conformitate cu prevederile legale aplicabile protecției datelor personale la momentul prelucrării acestora. Organizatorul și împuterniciții acestuia sunt responsabili pentru prelucrarea cu caracter personal ale participanților menționate mai sus.

4.2. Scopul prelucrării datelor cu caracter personal este de a acorda participanților oferte promoționale prevăzute în cuprinsul prezentului regulament.

4.3. Pentru înscriere, pentru participare la **Campanie**, pentru buna desfășurare a ei, vom prelucra următoarele date personale : nume, prenume, serie și nr. act de identitate valabil.

Temeiul legal al prelucrării este cel contractual (prezentul regulament).

Datele personale menționate mai sus vor fi prelucrate/accesibile de către Renault Commercial Roumanie SRL în calitate de Operator, de către Agenții Renault și de către Partenerii Renault Selection, în calitate de Împuterniciți ai Operatorului.

Datele personale vor face obiectul următoarelor **operațiuni de prelucrare**: colectare, înregistrare, organizare, utilizare în scopul menționat, stocare, ștergere.

4.4. În general, vom șterge datele dvs. personale dacă acestea nu mai sunt necesare pentru a îndeplini scopurile pentru care au fost colectate inițial. Cu toate acestea, este posibil să ni se solicite să păstrăm datele cu caracter personal pentru o perioadă mai lungă, determinată de unele prevederi legale.

Pentru scopul sus menționat, datele personale prelucrate vor fi stocate o **perioadă de 5 ani**.

4.5. Dacă aveți întrebări cu privire la aceste clauze și la protecția confidențialității sau doriți să vă exercitați oricare dintre drepturile dumneavoastră legale, astfel cum sunt stabilite mai jos, vă rugăm să ne contactați printr-un email la dpo.romania@renault.com. Vom încerca să îndeplinim cererea în termen de 30 (treizeci) de zile. Cu toate acestea, perioada poate fi prelungită din motive specifice referitoare la dreptul legal specific sau complexitatea solicitării.

4.6. Drepturile dvs. față de prelucrarea datelor cu caracter personal

Următoarea listă conține informații cu privire la drepturile care decurg din prevederile legale în vigoare privind protecția datelor:

- **Dreptul la rectificare:** Puteți obține de la noi rectificarea datelor cu caracter personal care vă privesc. Facem eforturi rezonabile pentru a vă păstra datele cu caracter personal, care sunt în posesia sau controlul nostru-exacte, complete, actuale și relevante, pe baza celor mai recente informații disponibile pentru noi.

- **Dreptul la restricție:** Puteți obține de la noi restricția de prelucrare a datelor cu caracter personal, dacă:
 - contestați corectitudinea datelor cu caracter personal pentru perioada în care noi trebuie să verificăm exactitatea,
 - prelucrarea este ilegală și solicitați restricționarea prelucrării mai degrabă decât ștergerea datelor cu caracter personal,
 - nu mai avem nevoie de datele dvs. cu caracter personal, dar dvs. le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept, sau
 - vă opuneți prelucrării în perioada în care verificăm dacă motivele noastre legitime au întâietate față de ale dvs.

- **Dreptul de acces:** Ne puteți cere informații cu privire la datele dvs. cu caracter personal pe care le prelucram în scopul susmenționat.

- **Dreptul la ștergere:** puteți obține de la noi ștergerea datelor cu caracter personal, în cazul în care:
 - datele dvs. personale nu ne mai sunt necesare în raport cu scopul pentru care au fost colectate sau sunt prelucrate în alt mod;
 - aveți dreptul de a vă opune prelucrării ulterioare a datelor cu caracter personal (a se vedea mai jos) și să vă executați acest drept de obiecție la prelucrare;
 - datele cu caracter personal au fost prelucrate în mod ilegal.

Cu excepția cazului în care prelucrarea este necesară:

- în vederea îndeplinirii unei obligații legale care necesită prelucrarea de către noi;
- în special pentru cerințele legale de păstrare a datelor;
- pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept.

• **Dreptul de opoziție:** Puteți obiecta oricând la prelucrarea datelor cu caracter personal. Dacă vă opuneți prelucrării, însă, nu vă veți putea înscrie/nu veți putea participa/nu veți putea fi identificat, în vederea jurizării/premierii/atribuirii premiului.

• **Dreptul de a depune o plângere:** În cazul unei preținse încălcări a legislației în vigoare privind confidențialitatea, puteți depune o plângere la autoritatea de supraveghere pentru protecția datelor în țara în care locuiți sau unde a avut loc presupusa încălcare.

4.7. Gestionarea și securitatea datelor

Aplicăm un nivel adecvat de securitate și am implementat proceduri fizice, electronice și administrative rezonabile pentru a proteja informațiile pe care le colectăm. Politicile și procedurile noastre privind securitatea informațiilor sunt strâns aliniate cu standardele internaționale acceptate la scară largă și sunt revizuite periodic și actualizate după cum este necesar pentru a satisface nevoile noastre de afaceri, schimbările tehnologice, precum și cerințele reglementate. Accesul la datele cu caracter personal se acordă numai personalului autorizat, și numai pentru a-și îndeplini sarcinile specifice în cadrul evenimentului, sub obligația păstrării confidențialității lor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, organizatorul va respecta toate legile în vigoare privind notificarea încălcării datelor.

Temeiul legal al prelucrării este contractual.

Art.5 Diverse

Participanții la **Campanie** sunt de acord cu prevederile prezentului Regulament.

Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi sau de a reduce perioada acestei **Campanii**, anunțând în mod public orice modificare.

Organizatorul nu va putea fi ținut responsabil dacă, în caz de forță majoră sau dintr-o cauză independentă de voința sa, intervin schimbări de date sau dacă această **Campanie** va fi modificată sau anulată.

Detalii suplimentare legate de această **Campanie** pot fi obținute în mod gratuit de la Agenții Renault și de la Partenerii Renault Selection.

Organizator

Renault Commercial Roumanie S.R.L.

Mihai-Dan BORDEANU
Administrator Unic



Renault Commercial Roumanie S.R.L.
București, Sector 6, str. Preciziei nr. 3G, Clădirea A, Parter, Camera AP 10
J40/5566/2001, CUI 13943110, CIF RO13943110
Capital social: 2.455.900 lei, integral vărsat

Confidential C